

APPRENTISSAGE DE L'ALPHABET ARABE

 EDITIONS
ERKAM

APPRENTISSAGE DE L'ALPHABET ARABE

L'Alphabet Arabe

ث	ت	ب	أ
د	خ	ح	ج
س	ز	ر	ذ
ط	ض	ص	ش
ف	غ	ع	ظ
م	ل	ك	ق
ي	و	ه	ن

Séparation des lettres qui se ressemblent

ث	ت	بـ
خ	حـ	جـ
ذـ	دـ	
زـ	رـ	
شـ	سـ	
ضـ	صـ	
ظـ	طـ	
غـ	عـ	
فـ	قـ	

Distinction des lettres dont les prononciations se rapprochent

ذ	ز
ث	س
ظ	ض
ذ	ث
ك	ق
د	ض
ت	ط
ث	ف

Diacritiques des lettres

A la fin du mot	Au centre du mot	Au début du mot
ا رجاء، رمى	أ قالسؤال	أ أمر
ب وجب	ب ثبت	ب برق
ت سكت	ت فتح	ت ترك
ث بعث	ث عشر	ث ثبت
ح نهج	ح هجر	ح جدل

L'eleve est chargé de lire seulement les mots écrit en rouge

A la fin du mot	Au centre du mot	Au début du mot
ح سمح	حـ	ـحـ
خ نفخ	خـ	ـختـم
د عقد	ـدـ	ـدـرسـ
ذـ نبـذـ	ـذـ	ـذهبـ
رـ ذـكـرـ	ـرـ	ـرأـفـ
زـ وـكـزـ	ـزـ	ـزرـعـ

A la fin du mot	Au centre du mot	Au début du mot
س عَس	س كَسْر	س سْكَن
ش نَقْش	ش كَشْف	ش شَكْر
ص قَحْص	ص نَصْر	ص صَدْق
ض خَقْض	ض نَضْج	ض ضَرْب
ط بَسْط	ط سَطْع	ط طَرْق
ظ بَسْط	ظ سَطْع	ظ ظَهْر

A la fin du mot	Au centre du mot	Au début du mot
ع دفع	ش شعر	عر عرف
خ هسخ	ش شغل	غ غرب
ف هثف	نف نفل	ف فصل
ق غضق	نق نقل	قر قرع
ك هلك	مك مكت	كتب كتب
ل غسل	طل طلب	لم لمع

A la fin du mot	Au centre du mot	Au début du mot
م حكم	م غمر	م مدح
ن وهن	ن سند	ز نذر
ه تجه، فاه	ه جهر	ه هرب
و يدعو	و حوقل	و وعد
ي بقي	ي قيل	ي يسر
ة غنة، مدة		

Distinction des lettres qui ont des écritures proches

ش

بـشـر

ثـ

عـثـر

لـ

قـلـبـ

أـ

قـالـ

يـ

عـلـيـ

ىـ

عـلـىـ

ةـ

مـدـةـ

هـ

بـرـهـ

خـ

شـغـرـ

فـ

حـفـلـ

ةـ

غـنـةـ

هـ

فـيـهـ

خـ

شـيـخـ

خـ

رـسـخـ

ذـ

ذـكـرـ

L'élève ne doit lire que les lettres en rouge

Le diacritique des lettres avec le fatha

ذ	ت	ب	أ
د	خ	ه	ج
س	ز	ر	ذ
ط	ض	ص	ش
ف	غ	ع	ظ
م	ل	ك	ق
ي	و	ه	ذ

رَأْسَ وَدَقَ رَأْبَ

أَزْرٌ	أَرْكٌ	أَدْبٌ
دَأْبٌ	دَرَعٌ	دَرْسٌ
ذَرَعٌ	ذَرَقٌ	ذَرَأً
رَأْفٌ	رَدَمٌ	رَزَقٌ
زَرَعٌ	زَرَدٌ	زَأْرٌ
وَأْدٌ	وَزَرٌ	وَزْنٌ

Début des liaisons des lettres

أَكَلَ	أَمْرَ	أَخَذَ
بَطَلَ	بَزَغَ	بَرَقَ
تَسَعَ	تَرَسَ	تَرَكَ
ثَبَتَ	ثَرَمَ	ثَأَرَ
جَهَرَ	جَرَمَ	جَدَلَ
حَكَمَ	حَدَقَ	حَرَثَ

خَسْفٌ	خَدْشٌ	خَزْنٌ
دَفْنٌ	دَمَعٌ	دَخْلٌ
ذَهَبٌ	ذَكْرٌ	ذَبْحٌ
رَشْدٌ	رَكْعٌ	رَحْلٌ
زَعْمٌ	زَحْفٌ	زَجْرٌ
سَلَكٌ	سَرَاجٌ	سَأْلٌ
شَكْرٌ	شَدَّةٌ	شَرَاعٌ

صَبَرَ	صَدَقَ	صَرَفَ
ضَفَرَ	ضَرَجَ	ضَرَجَ
طَعَنَ	طَرَدَ	طَرَقَ
ظَلَمَ	ظَهَرَ	ظَأْرَ
عَبَدَ	عَزَمَ	عَرَفَ
غَفَلَ	غَدَرَ	غَرَبَ
فَضَلَّ	فَدَحَ	فَرَقَ

قَسْمٌ	قَذْفٌ	قَرْعٌ
كَسْرٌ	كَدْحٌ	كَذْبٌ
لَمْسٌ	لَدْغٌ	لَزْقٌ
مَنْحٌ	مَرْجٌ	مَدْرٌ
نَبْغٌ	نَرْحٌ	نَذْرٌ
هَتْفٌ	هَرْبٌ	هَدْرٌ
وَقْفٌ	وَعْدٌ	وَثْبٌ
يَنْعٌ	يَمْنٌ	يَسْرٌ

Diacritique des lettres avec la damma

ء	ئ	ئ	ئ
ل	خ	خ	ج
ز	ز	ر	ذ
ط	ض	ص	ش
ف	غ	ع	ظ
م	ل	ك	ق
ئ	و	ف	ه

بَصْرَ	بَعْدَ	كَبِيرٌ
ضَعْفٌ	سَهْلٌ	رَحْبٌ
كَمْلَ	قَرْبٌ	حَسْنٌ
كَرْمٌ	فَقْهٌ	شَرْفٌ
قَصْرٌ	صَلْبٌ	عَظِيمٌ
ذَبْلٌ	حَلْمٌ	هَزْلٌ

كَثُرَ	بَسْلَ	قَدْمَ
قَشْفَ	ذَبْلَ	لَطْفَ
نَزْهَةً	وَشْكَ	مَثْلَ
يَقْعُ	يَزَّعَ	يَسْعَ
زَحْلَ	عَدْنَ	عُمَرَ
نُسْكَهُ	رُسْلَهُ	كُتُبَهُ
خُمْسَهُ	سُلْسَهُ	رُبْعَهُ

Diacritique des lettres avec le kasra

ث	ت	ب	أ
د	خ	ح	ج
س	ز	ر	ذ
ط	ض	ص	ش
ف	غ	ع	ظ
م	ل	ك	ق
ي	و	ه	ن

تَبَعَ	بَعْدَ	أَمِنَ
رَغْبَةٌ	حَسْبَهُ	خَفْيَةٌ
عَلَمَ	ضَمِنَ	سَعَدَ
نَهَمَ	بَرَحَ	رَحْمَةٌ
يَقْظَةٌ	يَيْسَرَ	لِبْقَةٌ
كَفْلَةٌ	وَرِثَةٌ	قَدْمَةٌ

L'application des trois différentes voyelles (fatha, damma, kasra)

حُصَدَ	شُرَحَ	نُظَمَ
كُشْفَ	جُعْلَ	ذُخْرَ
نُشْرَ	رُفْعَ	سُكْنَ
أُذْنَ	رُوَيَ	فُتْحَ
يَرْدَ	يَفْدَ	يَصْفَ
يَلْدَ	يَعْدَ	يَرْثَ

عُمَرٌ

صَعْدَ جَبَلَهُ	رَكَبَ جَمَلَهُ
كَتَبَ بِقَلْمَهِ	قَرَأَ بِكُتُبَهِ
سَعَدَ بِبَلَدَهُ	نَجَحَ بِعَمَلَهِ
كَمَلَ خَلْمَهُ	حَسَنَ أَدَبَهُ

Le Soukoun avec le fatha

أَجْ	أَذْ	أَذْ	أَدْ
أَذْ	أَدْ	أَخْ	أَحْ
أَشْ	أَسْ	أَزْ	أَرْ
أَظْ	أَطْ	أَضْ	أَصْ
أَقْ	أَفْ	أَغْ	أَعْ
أَذْ	أَمْ	أَلْ	أَكْ
	أَيْ	أَوْ	أَهْ

مَنْ هَلْ ذَرْ سَلْ

عَنْكَ	أَنْتَ	فَوْقَ
أَجْرٌ	الْقِ	أَسْرٌ
يَأْسُرٌ	يَعْدُلُ	يَغْفِرُ
أَثْبَتُ	أَذْكُرُ	أَسْجُدُ
أَدْهَمٌ	أَكْبَرُ	أَحْمَدُ
أَلْمَ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ		

Le Soukoun avec la Damma

أجْ	أذْ	أذْ	أبْ
أذْ	أدْ	آخْ	آهْ
آشْ	آسْ	آزْ	آرْ
آظْ	آطْ	آضْ	آصْ
آقْ	آفْ	آغْ	آعْ
آنْ	أمْ	آلْ	آكْ
			آهْ

ذقْ زرْ دمْ قلْ جدْ

تُب	جُدْ	كُنْ
فُرْت	رَمْتُ	عَذْتُ
أَرْسَلَ	أَحْسَنَ	أَكْرَمَ
تَبَّتْ	قَلَّتْ	كَنْتُمْ
أَكْتَبَ	أَنْصَرَ	أَصْدَقَ
وَقْمَ لَيْلَكَ	صَمْ يَوْمَكَ	
وَيْجَلَ كَرْبَلَكَ	يَغْفِرَ ذَنْبَكَ	

Le Soukoun avec le Kasra

إِجْ	إِذْ	إِتْ	إِبْ
إِذْ	إِدْ	إِنْ	إِهْ
إِشْ	إِسْ	إِزْ	إِرْ
إِظْ	إِطْ	إِضْ	إِصْ
إِقْ	إِفْ	إِغْ	إِعْ
إِذْ	إِمْ	إِلْ	إِكْ
		إِوْ	إِهْ

زِدْ صِلْ سِرْ طِبْ

اَحْمَم	اَرْمَم	اسْعَ
عِنْدَ	تِلْكَ	نِعْمَ
قِبْلَتَ	أَمْرَتَ	عَرَفَتَ
اسْتَأْذَنَهُ	اسْتَخْلَفَهُ	أَرْسَلَهُ
أَخْلَصَ عَمَلَكَ تُعْظِمْ أَجْرَكَ		
أَطْبَ مَطْعَمَكَ اسْتَغْفِرَ لَذَنْبَكَ		
إِنْ أَحْسَنْتُمْ سَعِدْتُمْ نَدِمْتُمْ		

Le waw mou (Allayina)

ثو	تو	بو	أو
دو	خو	حو	جو
سو	زو	رو	ذو
طو	ضو	صو	شو
فو	غو	عو	ظو
مو	لو	كو	قو
يو	وو	هو	نو

يَدْعُونَ يُسْقُونَ عَفَوْتُ نَجَوتُ

Le Ya mou (Allayina)

لَيْهُ	تَيْهُ	بَيْهُ	أَيْهُ
دَيْهُ	خَيْهُ	حَيْهُ	جَيْهُ
سَيْهُ	زَيْهُ	رَيْهُ	ذَيْهُ
طَيْهُ	ضَيْهُ	صَيْهُ	شَيْهُ
فَيْهُ	غَيْهُ	عَيْهُ	ظَيْهُ
مَيْهُ	لَيْهُ	كَيْهُ	قَيْهُ
يَيْهُ	وَيْهُ	هَيْهُ	نَيْهُ

سَعِيتُ، رَمَيْتُ، فَيَضْلُكَ، جَيْشَكَ

Le Alif mou (Allayina)

ثَا	تَا	بَا	عَا
دَا	خَا	حَا	جَا
سَا	زَا	رَا	ذَا
طَا	ضَا	صَا	شَا
فَا	غَا	عَا	ظَا
مَا	لَا	كَا	قَا
يَا	وَا	هَا	نَا

Le Alif madda al maksoura

أَيْ	بَيْ	تَيْ	ثَيْ
جَيْ	حَيْ	خَيْ	دَيْ
ذَيْ	رَيْ	زَيْ	سَيْ
شَيْ	صَيْ	ضَيْ	طَيْ
ظَيْ	عَيْ	غَيْ	فَيْ
قَيْ	كَيْ	لَيْ	مَيْ
نَيْ	هَيْ	وَيْ	يَيْ

ثَارَ	شَاعَ	هَامَ
رَجَا	حَلَّا	بَدَا
بَكَى	رَأَى	وَعَا
فَاءَ	سَادَ	رَاقَ
دَعَا	عَلَّا	سَلَّا
أَوَى	سَرَى	جَرَى
حَدَا	زَادَ	نَوَى
رَوَى	قَسَّا	حَازَ

يُقَاتِلُ	يُدَافِعُ	يُنَاصِرُ
أَبْكَى	أَغْنَى	أَعْطَى
حَالَ حَيَاةِنَا		أَقْمَنَاصَلَاتِنَا
وَأَنْفَقَنَا زَكَاتِنَا		قَبْلَ مَمَاتِنَا
فَنَلْنَا رَضْوَانَ رَازِقَنَا		
زَادَتْ حَسَنَاتِنَا زَالَتْ خَطَايَانَا		
يُتَلَّ كِتَابِنَا يَرْضَى خَالقَنَا		

Le waw almamdoud

ثُو	تُو	بُو	أُو
دُو	خُو	حُي	جُو
سُو	زُو	رُو	ذُو
طُو	ضُو	صُو	شُو
فُو	غُو	عُو	ظُو
مُو	لُو	كُو	قُو
يُو	وُو	هُو	نُو

صُونَا	قُولَا	عُومَا
حُوْسِبَ	نُوقِشَ	بُورْلَكَ
أَرْجُو	يَنْمُو	يَدْعُو
يَصُومُونَ	يَقُودُونَ	تَذُوقُونَ
يَفْوزَ صَدْوَقَنَا يَمُوتْ حَسُودَنَا		
بَسِيُوفَنَا نَصُونَ حَصُونَنَا		
بَجْنُودَنَا نَذُودَ عَنْ صُرُوحَنَا		

Le Ya almamdoud

ثِي	تِي	بِي	أِي
دِي	خِي	حِي	جِي
سِي	زِي	رِي	ذِي
طِي	ضِي	صِي	شِي
فِي	غِي	عِي	ظِي
مِي	لِي	كِي	قِي
يِي	وِي	هِي	نِي

سِقَّ	غِيْضَ	قِيلَ
يُبْقِيٌّ	يُرْجِيٌّ	يَاوِيٌّ
حَفِظِيٌّ	خَلِيلِيٌّ	أَنِيسِيٌّ
شَيْخِيٌّ يَنْفَعُنِيٌّ عَلْمِيٌّ يَرْفَعُنِيٌّ		
صَدِيقِيٌّ يَنْصَحُنِيٌّ بَيْتِيٌّ يَسْعُنِيٌّ		
ذَكْرِيٌّ يَحْيِيٌّ قَلْبِيٌّ إِيمَانِيٌّ يَنْبِرُ دَرْبِيٌّ		

La séparation entre le Fatha et le Alif almamdouda

جَ، جَا	ثَ، ثَا	بَ، بَا
زَ، زَا	ذَ، ذَا	حَ، حَا
طَ، طَا	ضَ، ضَا	سَ، سَا
لَ، لَا	قَ، قَا	عَ، عَا
يَ، يَا	وَ، وَا	مَ، مَا
وَجَدَهَا	وَجَدَهَا	ذَهَبٌ
لَزِمَهَا	خَجَلَهَا	خَجَلَهَا

On a abrégé dans cette leçon certains lettres

La séparation entre le damma et le Waw Almamdoud

ج، جو	ت، تو	ب، بو
ش، شو	ر، رو	د، دو
غ، غو	ظ، ظو	ص، صو
م، مو	ك، كو	ف، فو
ي، يو	ه، هو	ن، نو
يَصْبُو	يَرْنُو	يَطْفُو
يَعْفُو	يَعْفُو	يَعْفُو

La séparation entre le Kasra et le Ya almada

ث، ثي	ت، تي	ب، بي
ح، حي	د، دي	ر،ري
س، سي	ص، صي	ط، طي
ع، عي	ف، في	ك، كي
م، مي	ه، هي	پ، بي
يَرْوِيَ يَسْقِيَ	يَرْوِيَ يَسْقِيَ	
يَشْوِيَ يَعْنِيَ	يَشْوِيَ يَعْنِيَ	

Les Lettres Lunaires (Al Qamariyah)

A L (Alif lam)

الْقَمَرُ	الْجُمُعَةُ	الْحَشْرُ
الْبُرُوجُ	الْعَادِيَاتُ	الْمُلْكُ
سُورَةُ الْقَدْرِ		سُورَةُ الْفَاتِحَةِ
سُورَةُ الْأَنْفَالِ		سُورَةُ الْكَهْفِ
خَالقَنَا الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ		
لَهُ الْغَنِيَّ وَالْبَقَاءُ وَالْقُدْرَةُ وَالْعَطَاءُ		
وَيَكْشِفُ الْكُرُوبَ		يَعْلَمُ الْغُيُوبَ

Le maître doit faire comprendre à l'élève la prononciation des lettres lunaires uniquement avec la lettre djim ج

Le Chadda avec le Fatha

عَفْ فَ = عَفَ خَصْ صَ = خَصٌّ		
أَنْ نَ = أَنَّ		رَدْ دَ = رَدَ
بَيْنَ	بَصَرَ	مَتَعَ
يَذْهَبَنَ	يَعْلَمَنَ	نَخْزِينَ
مَنْ فَوَضَ أَمْرَهُ لِلَّذِي خَلَقَهُ		
أَذْهَبَ هَمَهُ وَكَشَفَ غَمَهُ		
وَسَهَّلَ أَمْرَهُ وَيَسَّرَ عَسْرَهُ		

Le chadda avec le damma

يَدْعُ = يَدْعُ	أَرْدَدْ = أَرْدَدْ
-----------------	---------------------

أَحْجَجْ	أَبْرَرْ	أَحْثَاثْ
----------	----------	-----------

يَعْدَ	يَخْطُوطْ	يَهْبَ
--------	-----------	--------

يَحْضُهْ	يَجْلِهْ	يَظْلِهْ
----------	----------	----------

أَذْمَمْ الْجَهْلَ	أَحْبَبْ الْعِلْمَ
--------------------	--------------------

رَبَّنَا الْأَعَزَّ الْأَجَلُ، الْحَقُّ الْقَوِيُّ
--

لَا يَذْلِلُ وَلِيْهِ، وَلَا يَعْزِزُ عَدُوْهِ
--

Le chadda avec le kasra

وَفْ ف = وَفْ	أَدْد = أَدْد
جَدْد	بَشْر
عَظِيمَه	ذَكْرَه
حَسَنٌ خَلْقَكَ نَظَمْ وَقْتَكَ	طَيْه
طَهَرْ قَلْبَكَ	وَحدْ رَبَّكَ
وَلَا تَعْسِرْ	رَبْ يَسِيرْ
رَبْ صَلَّ وَسَلَّمَ عَلَى نَبِيِّكَ	

Les deux Fatha

(Voyelles casuelles et tanwīn)

ثَا	تَا	بَا	ءَا
دَا	خَا	حَا	جَا
سَا	زَا	رَا	ذَا
طَا	ضَا	صَا	شَا
فَا	غَا	عَا	ظَا
مَا	لَا	كَا	قَا
يَا	وَا	هَا	نَا

أَدْبَرْ	وَزْرَ	دُرْرَ
أَدْبَا	وَزْرَا	دُرْرَا
أَحَدًا	نِسْبَا	سَلَمَا
نَدْبَا	شَرْطَا	رُكْنَا
عَلِيًّا حَكِيمًا أَجْرًا حَسَنَا		
صَحْفًا مُطَهَّرَةً لَيْلًا طَوِيلًا		
رَبَّ أَسْأَلْكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَقَلْبًا خَاشِعًا		
وَلِسَانًا ذَاكِرًا وَيَقِينًا صَادِقًا		

Les deux Damma

(tanwīn de damma)

ث	ت	ب	أ
د	خ	ح	ج
س	ز	ر	ذ
ط	ض	ص	ش
ف	غ	ع	ظ
م	ل	ك	ق
ي	و	ه	ن

زرع ^{٥٠٩} زرع ^{٥٠٩}	أذن ^{٩٦٥} أذن ^{٩٦٥}	درس ^{٥٠٩} درس ^{٥٠٩}
ذهب ^{٩٦٢}	صدق ^{٩٠٥}	نصر ^{٥٠٩}
مرصد ^{٩٦٢}	مغرب ^{٩٠٥}	شرق ^{٩٠٥}
نصر مبين ^{٩٥٩}		صبر جميل ^{٩٥٣}
فتح قریب ^{٥٠٩}		وعد صادق ^{٩٠٥}
قول معروف و مغفرة خير ^{٩٥٥}		
نور وكتاب مبين ^{٩٦٣}		

Les deux kasra (tanwin de kasra)

ث	ت	ب	أ
د	خ	ح	ج
س	ز	ر	ذ
ط	ض	ص	ش
ف	غ	ع	ظ
م	ل	ك	ق
ي	و	ه	ن

رِزْقٌ	رَوْضَةٌ	وَرْدٌ
رِزْقٌ	رَوْضَةٌ	وَرْدٌ
نَهْجٌ	نَفْعٌ	رَمْحٌ
صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ		رَسُولٌ كَرِيمٌ
الْمُسْلِمُ ذُو الْخُلُقِ شَرِيفٌ، وَذُوقُ سَلِيمٍ		
وَرَأْيٌ سَدِيدٌ	وَأَدَبٌ رَفِيعٌ	
إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ		
فِي مَقْعَدٍ صَدْقٌ عِنْدَ مَلِيكٍ مُقتَدِرٍ		

L'application de tanwin

حَسَنَا	حَسْنٌ	حَسْنٌ
فَقِيهَا	فَقِيهٌ	فَقِيهٌ
مُتَكَلِّماً	مُتَكَلِّمٌ	مُتَكَلِّمٌ
حَدِيثٌ شَرِيفٌ		حَدِيثٌ شَرِيفٌ
حَدِيثًا شَرِيفًا		
صَرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ		صَرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ
صَرَاطًا مُسْتَقِيمًا		

Le chadda avec le damma

أَكَالُونَ

سَمَاعُونَ

أَيَانَ

يُصْلُونَ

تَعْدُونَ

تُسْرُونَ

رَبِّي

يَنْجِي

قَرِي

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلةَ

وَإِنِّي لَغَافِرٌ لِمَنْ تَابَ

دِينُنَا يَقُوِّي مَحِبَّتَنَا

Le chadda avec le tanwin

صَفَ	بَرَ	حَظَ
صَفَ	بَرَ	حَظَ
صَفَا	بَرَا	حَظَا
رَبْ غَفُورٌ		قَوِيٰ عَزِيزٌ
عَتُوٰ وَنَفُورٍ		بَحْر لَجِيٰ
وَبَرَا بِوَالدِّي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَارًا شَقِيًّا		

Les lettres solaires (Achchamsiya)

A L (Alif-lam)

الرَّعْدُ	الضَّحْيَ	الزَّمْرُ
الصَّفُ	الطَّورُ	الشَّوَّرِي
قَابِلٌ التَّوْبَ	غَافِرٌ الذَّنْبِ	
يَوْمٌ التَّلَاقِ	مَلِكُ النَّاسِ	
وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى	وَاللَّيلِ إِذَا يَغْشِي	
النَّجْمُ الثَّاقِبُ	وَالسَّمَاءُ وَالظَّارِقُ	
مَا أَجْمَلَ الدِّينَ وَ الدُّنْيَا إِذَا جُمِعَا		

ADHAN ET IQÂMA

الله أَكْبَرُ، الله أَكْبَرُ
الله أَكْبَرُ، الله أَكْبَرُ
أَشْهُدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا الله
أَشْهُدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا الله
أَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ الله
أَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ الله
حَيٌّ عَلَى الصَّلَاةِ
حَيٌّ عَلَى الْفَلَاحِ
قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةِ
الله أَكْبَرُ، الله أَكْبَرُ
لَا إِلَهَ إِلَّا الله.
لَا إِلَهَ إِلَّا الله.
الله أَكْبَرُ، الله أَكْبَرُ
لَا إِلَهَ إِلَّا الله.

INVOCATION APRES L'ADHAN

اللَّهُمَّ رَبَّ هُذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ
أَتِ مُحَمَّداً الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ
وَابْعَثْهُ مَقَاماً مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ.

**LES INVOCATIONS A LIRE
PENDANT LA PRIERE**

A lire trois ou cinq fois pendant l'inclinaison	سُبْحَانَ رَبِّي الْعَظِيمِ
En se levant de l'inclinaison	سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ
Debout après l'inclinaison	رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ
A lire Trois ou cinq fois pendant la prosternation	سُبْحَانَ رَبِّي الْأَعْلَى
En saluant le coté droit et le coté gauche	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
Après la salutation (à droite et à gauche)	اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ يَا ذَا الْجَلَلِ وَالْإِكْرَامِ

TRADUCTION :

- (1) Gloire à mon Seigneur le Très Grand .
- (2) Qu'Allah exauce celui qui le louange.
- (3) Notre Seigneur est à toi la louange.
- (4) Gloire à mon Seigneur le Très Haut .
- (5) Paix et Miséricorde d'Allah soit sur vous.
- (6) Ô Allah, Tu es la paix et Tu es source de Paix, Tu es béni en Toi Même, Toi le Possesseur de la Majesté et de la Noblesse .

TAHIYYATE

التحيات لله ، الزكيات لله ، الطيبات الصلوات لله ،
السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته ،
السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين ،
أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، وأشهد أن
محمدًا عبد الله ورسوله .

LA SALAT AL IBRAHIMA

اللهم صل على محمد و على آل محمد كما صللت
على إبراهيم وعلى آل إبراهيم وبارك على محمد
وعلى آل محمد كما باركت على إبراهيم وعلى آل
إبراهيم إنك حميد مجيد .

L'INVOCATION DU QONOUTE

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ، وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ،
وَنُشْتَرِي عَلَيْكَ الْخَيْرَ كُلَّهُ ، نَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ ،
وَنَخْنَعُ لَكَ وَنَخْلُعُ وَنَتْرُكُ مَن يَكْفُرُكَ ، اللَّهُمَّ إِيَّاكَ
نَعْبُدُ ، وَإِلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ ، وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنَحْفُدُ،
نَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخَافُ عَذَابَكَ الْجَدَّ ، إِنَّ عَذَابَكَ
بِالْكَافِرِينَ مُلْحِقٌ .

LA DERNIERE INVOCATION DU TACHAHOUD

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخْرَجْتُ، وَمَا أَسْرَرْتُ
وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَسْرَفْتُ، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ
الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ
بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ
الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ، وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ،
وَمِنَ الْمَغْرُمِ وَالْمَأْثِمِ.

**LES DERNIERS VERSETS
DE LA SOURATE AL-BAQARAH**

آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ
كُلُّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلِئَكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ ، لَا نُفَرِّقُ
بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا
غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿285﴾ لَا يُكَلِّفُ
اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ، لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا
اکْتَسَبَتْ ، رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَانَا ،
رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِضْرَارًا كَمَا حَمَلْتُهُ عَلَى
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا ، رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا
بِهِ ، وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا
فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿286﴾ .

اقرأ وارتق فإن آخر منزلك في الجنة

عند آخر آية تقرأها.

LA SOURATE AL FÂTIHA

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١﴾ الْرَّحْمَنِ
الْرَّحِيمِ ﴿٢﴾ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣﴾
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٤﴾ إِهْدِنَا
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٥﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ
أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ
وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٦﴾.

TRADUCTION :

1. Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.
2. Louange à Allah, Seigneur de l'univers.
3. Le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux,
4. Maître du Jour de la rétribution.
5. C'est Toi [Seul] que nous adorons, et c'est Toi [Seul] dont nous im- plorons secours.
6. Guide-nous dans le droit chemin,
7. le chemin de ceux que Tu as comblés de faveurs, non pas de ceux qui ont encouru Ta colère, ni des égarés.

**SOURATE AL-FIL:
L'ÉLÉPHANT**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِاَصْحَابِ الْفِيلِ ﴿١﴾ الَّمْ
يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ﴿٢﴾ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ
طَيْرًا أَبَايِلَ ﴿٣﴾ تَرْزِيمِهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيلٍ
فَجَعَلَهُمْ كَعَصِيفٍ مَاكُولٍ ﴿٤﴾ ﴿٥﴾

**SOURATE AL QURAICH:
LES QURAICH**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لِيَلَافِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾ اِيَّالا فِهِمْ رِخْلَةُ الشِّتَّاءِ
وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾ فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ﴿٣﴾
الَّذِي اطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ وَامْنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

[SOURATE AL-MA'ÛN:
L'USTENSILE]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ⁽¹⁾ فَذَلِكَ الَّذِي
يَدْعُ الْيَتَيْمَ⁽²⁾ وَلَا يَحْضُرُ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ
فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّيْنَ⁽⁴⁾ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ
سَاهُونَ⁽⁵⁾ الَّذِينَ هُمْ يُرَأُونَ⁽⁶⁾ وَيَمْنَعُونَ
الْمَاعُونَ⁽⁷⁾.

[SOURATE AL-KAWTHAR:
L'ABONDANCE]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ⁽¹⁾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحِرْ⁽²⁾
إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ⁽³⁾.

**SOURATE AL-KÂFIRÛN:
LES MÉCRÉANTS**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾
وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾ وَلَا إِنَّا عَابِدُ مَا
عَبَدْتُمْ ﴿٤﴾ وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾ لَكُمْ
دِينُكُمْ وَلِي دِينِ ﴿٦﴾.

**SOURATE AN-NASR:
LE SECOURS**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَ نَصْرٌ اللَّهٌ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾ وَرَأَيْتَ النَّاسَ
يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ
رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ طِإِنَّهُ كَانَ تَوَابًا ﴿٣﴾.

SOURATE ABI-LAHAB

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ⁽¹⁾ مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ
وَمَا كَسَبَ⁽²⁾ سَيَضْلِي نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ⁽³⁾
وَامْرَأَتُهُ طَحَّالَةُ الْحَاطِبِ⁽⁴⁾ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ
مِنْ مَسَدٍ⁽⁵⁾.

**SOURATE AL-IKHLÂS:
LE MONOTHÉISME PUR**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ⁽¹⁾ اللَّهُ الصَّمَدُ⁽²⁾ لَمْ يَلِدْ
وَلَمْ يُوْلَدْ⁽³⁾ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ⁽⁴⁾

**SOURATE AL FALAQ:
L'AUBE NAISSANTE**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ
وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٢﴾ وَمِنْ شَرِّ
النَّفَاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٣﴾ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا
حَسَدَ ﴿٤﴾ .
﴿٥﴾

**SOURATE AN NAS:
LES HUMAINS**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ النَّاسِ
إِلَهِ النَّاسِ ﴿٢﴾ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ
الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿٣﴾ مِنْ
الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٤﴾ .
﴿٥﴾

AYAT AL KOURSI
(LE VERSET DU TRÔNE)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ جَاهِدُ الْقَيْوُمُ
 لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ طَلَهُ مَا فِي
 السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَمْنَ ذَا
 الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ طَيْعَلَمُ مَا
 بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ
 بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسَعَ
 كُرْسِيُهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا يَؤْدُهُ
 حَفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿256﴾

Les obligations que chaque Musulman doit connaître

A-Les six piliers de la foi islamique:

1. Croire en un Dieu Unique, Seul et Incomparable
2. Croire aux Anges
3. Croire aux livres sacrés
4. Croire aux prophètes
5. Croire au Jour du Jugement dernier
6. Et croire à l'autorité suprême de Dieu sur le destin de l'homme; à la vie après la mort

B-Les cinq piliers de l'islam:

1. La foi en Allah: croire en l'unicité d'Allah, ne croire qu'en Allah (sans associé), croire également en Son Messager Muhammad ﷺ.
2. Accomplir la prière: accomplir les cinq prières quotidiennes.
3. Le jeûne: effectuer convenablement le jeûne durant le mois de Ramadan.
4. L'aumône: donner l'aumône en fonction de la mesure de ses biens.
5. Le pèlerinage à La Mecque: aller à la Mecque au moins une fois dans sa vie.
Le pèlerinage à La Mecque est l'un des piliers qui n'est pas explicitement obligatoire (en étant soumis selon les moyens de chacun) à l'instar des quatre autres piliers qui, eux, sont absolument incontournables et obligatoires.

C-Les obligations (wajib) de l'ablution:

1. L'intention.
2. Se laver complètement le visage jusqu'à la limite des cheveux ainsi que les oreilles.
3. Se laver au moins une fois les bras à partir de la main jusqu'au coude.
4. Passer les deux mains humides sur la tête en frottant légèrement.
5. Se laver au moins une fois les pieds jusqu'aux chevilles.
6. Faire l'ablution du début jusqu'à la fin sans interruption.
7. Prendre le soin de bien frotter les parties prescrites du corps et non pas passer simplement de l'eau.

D-Les recommandations de la grande ablution

1. L'intention
2. Faire la petite ablution et se laver ensuite entièrement le corps sans interruption
3. Se frotter le corps
4. S'assurer que l'eau pénètre les régions situées entre les doigts des mains et des pieds

E-Les recommandations (wajib) du tayammum sont au nombre de six.

1. Formuler l'intention de se purifier en posant les mains sur l'objet.
2. La terre doit être propre.
3. Essuyer respectivement le visage

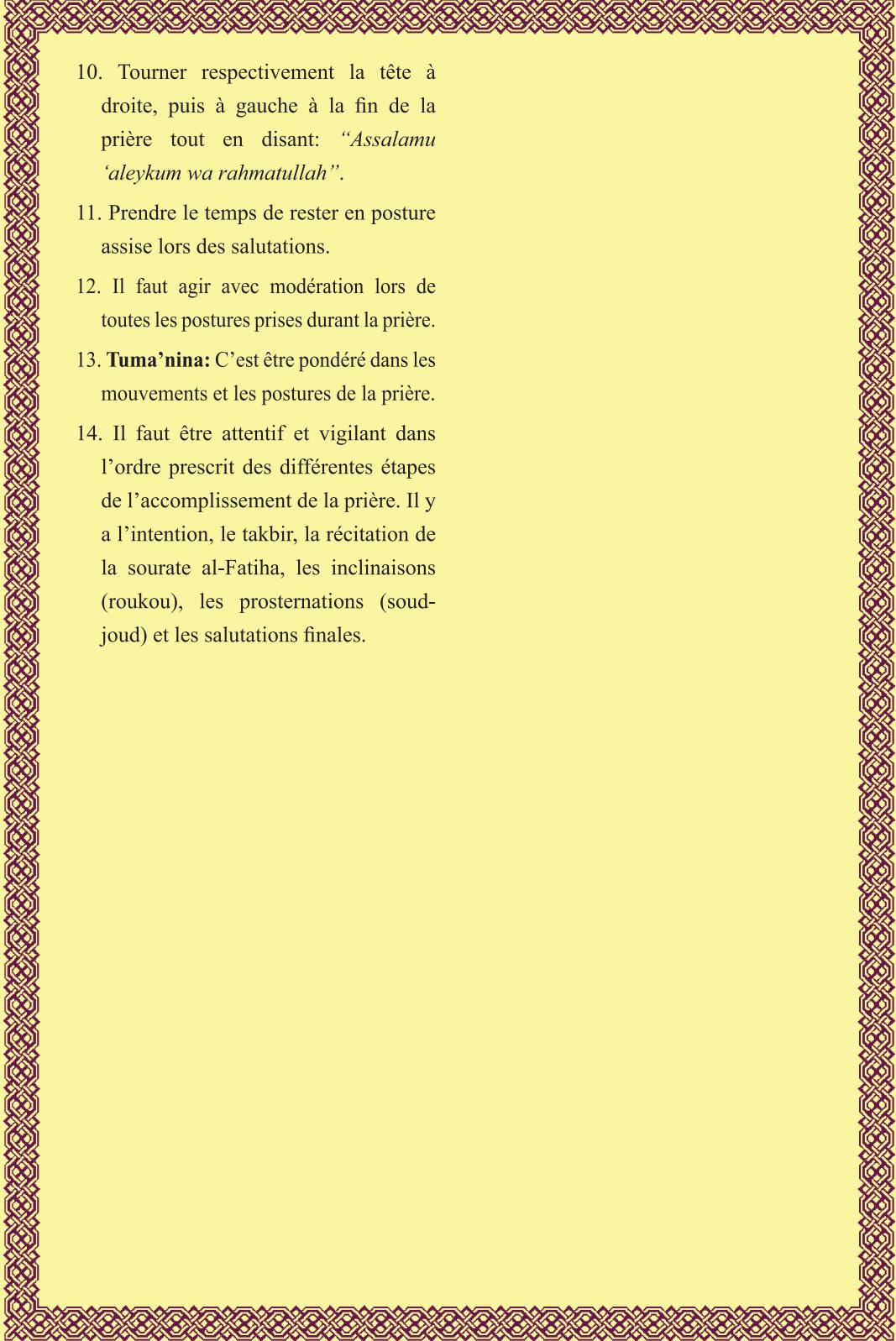
4. Essuyer les mains jusqu'aux coudes
5. Poser une première fois les mains sur la terre.
6. La rapidité sur le tayamum et une fois l'opération terminée, accomplir immédiatement la prière.

F- Conditions de validité de la prière:

1. **Être musulman:** une prière accomplie par un non-musulman n'est pas valable.
2. **At-Tahâra min al-Hadath:** C'est la purification des saletés non visibles par l'oeil. En d'autres termes, c'est faire l'ablution ou la grande ablution. S'il se trouve qu'il n'y a aucune possibilité de faire l'une ou l'autre, il est recommandé de faire le tayammum.
3. **At-Tahâra min an-Najassa:** C'est la purification du corps, des vêtements et de toutes les saletés qui sont visibles sur l'emplacement où s'effectuera la prière.
4. **Satr al-Awra:** c'est la couverture de certaines parties nécessaires du ventre aux genoux pour les hommes; quant aux femmes, en dehors des mains, du visage et des pieds, toutes les parties du corps doivent être couvertes.
5. **Istikbal al-Qibla:** C'est se tourner en direction de la Ka'bâ lorsqu'on veut commencer la prière. Pendant la prière, celui qui se tourne vers une autre direction en dehors de celle de la Ka'bâ invalide sa prière.

G- Les quatorze obligations de la prière

1. **L'intention ou niyya:** C'est la prise de conscience, la pureté de l'intention devant être prise avant tout accomplissement de la prière. Celui qui prie en communauté doit strictement se conformer à l'intention de l'imam.
2. **Le takbir iftihah:** Avant d'entamer la prière, dire 'Allahou Akbar'.
3. **La prise du takbir en position debout:** Le fait de prononcer le takbir au moment de commencer une prière wajib est un acte wajib.
4. **La récitation de la sourate al-Fatiha:** il est nécessaire de réciter la sourate al-Fatiha à chaque rakat.
5. La récitation de la sourate al-Fatiha doit se faire en position debout.
6. **Le roukou (l'inclinaison):** Lors de la prière, après la récitation d'une sourate ou d'un verset du Coran, il faut poser les mains sur les genoux en étant en position courbée.
7. **Se relever du roukou:** Après être revenu de la position du roukou, revenir en position verticale et droite pendant un certain temps.
8. **Le soujoud (la prosternation):** Après s'être tenu en position verticale et droite, effectuer le soujoud en posant simultanément le front, le nez, les mains, les pieds et les genoux sur le sol.
9. Se mettre en posture assise entre les deux soujouds.

- 
10. Tourner respectivement la tête à droite, puis à gauche à la fin de la prière tout en disant: “*Assalamu ‘aleykum wa rahmatullah*”.
 11. Prendre le temps de rester en posture assise lors des salutations.
 12. Il faut agir avec modération lors de toutes les postures prises durant la prière.
 13. **Tuma’nina:** C'est être pondéré dans les mouvements et les postures de la prière.
 14. Il faut être attentif et vigilant dans l'ordre prescrit des différentes étapes de l'accomplissement de la prière. Il y a l'intention, le takbir, la récitation de la sourate al-Fatiha, les inclinaisons (roukou), les prosternations (soud-joud) et les salutations finales.